

italiano
com a Priscilla

MÉTODO PARLO

Do zero à fluência

AULA 02



Bentornato a questo nuovo video!

Nesta aula você verá como desenvolver as 4 habilidades (ler, ouvir, escrever e falar) tudo de uma vez só, além de internalizar a gramática de forma simples e eficiente!

E mais, você aprenderá:

- ...As 2 capacidades essenciais para dominar o italiano
- ...Um mito que faz você ficar com o sentimento "até entendo, mas travo na hora de falar"
- ...Como praticar a fala, mesmo quando não tem ninguém para praticar
- ...Aula temática "Cosa vuole mangiare?"
- ...Áudio nativo: Due chiacchiere con un italiano

Esta aula está incrível!

Cominciamo...

O domínio do idioma...

Uma das maiores frustrações das pessoas quando estão aprendendo um idioma, é...

“Eu até consigo entender, mas não consigo falar, simplesmente trava, não sai”.

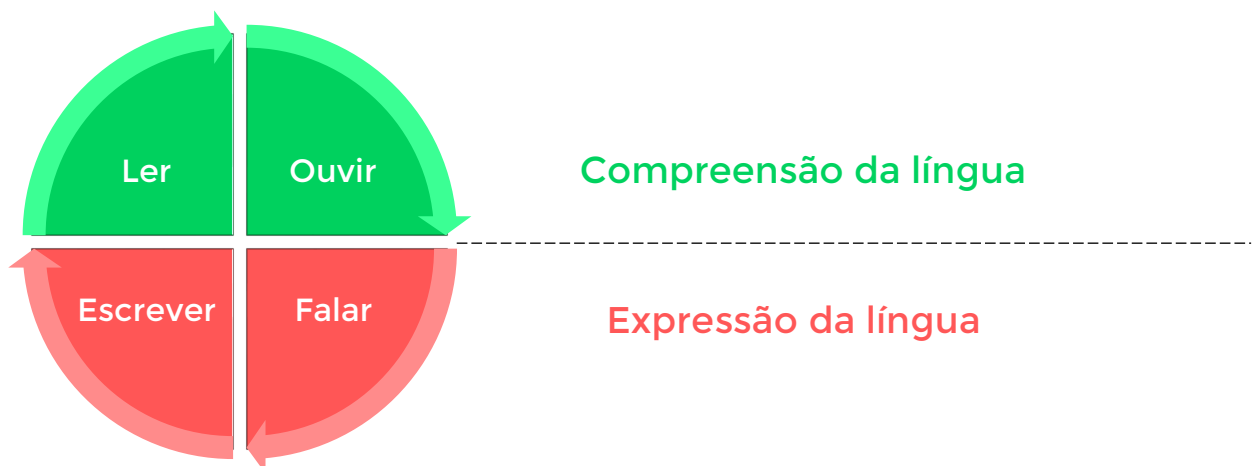
E por que isso acontece?

Porque as regiões do cérebro responsáveis pela **compreensão da língua** são diferentes das regiões responsáveis pela **expressão da língua**... são áreas distintas.



Para você DOMINAR um idioma por completo, você tem que desenvolver 2 capacidades principais:

A capacidade de compreensão da língua (ler e ouvir) e a capacidade de expressão da língua (escrever e falar).



“Para aprender a falar, basta ouvir”. Isso é um mito!

Desenvolver apenas a capacidade de compreensão é como ir para academia e treinar somente os braços, esperando que as pernas também se desenvolvam.

Para dominar a língua italiana, você precisa desenvolver a compreensão e a expressão, são regiões distintas do cérebro.



Desenvolver as 4 habilidades (ler, ouvir, escrever e falar) é fundamental para o domínio do italiano ou de qualquer outro idioma.

Se você desenvolve apenas uma ou outra habilidade, dificilmente você alcançará a fluência desejada.

Como praticar a fala, mesmo quando não tem ninguém para praticar...

- 1 Ouça – a compreensão é a base da expressão.** Utilize os áudios que disponibilizei nesta aula para praticar.
- 2 Repita em voz alta.** Pegue a transcrição dos áudios e repita em voz alta os diálogos e textos.
- 3 Grave a sua própria voz.** Este é um excelente recurso para ir aprimorando a pronúncia. Você pode gravar pelo próprio celular e depois escutar.
- 4 Responda perguntas para si mesmo.** Eu disponibilizei um guia de perguntas que você pode praticar com o tema da aula.



Cosa vuole mangiare?

Vamos começar a nossa aula prática e você verá como desenvolver essas capacidades de forma simples e natural.

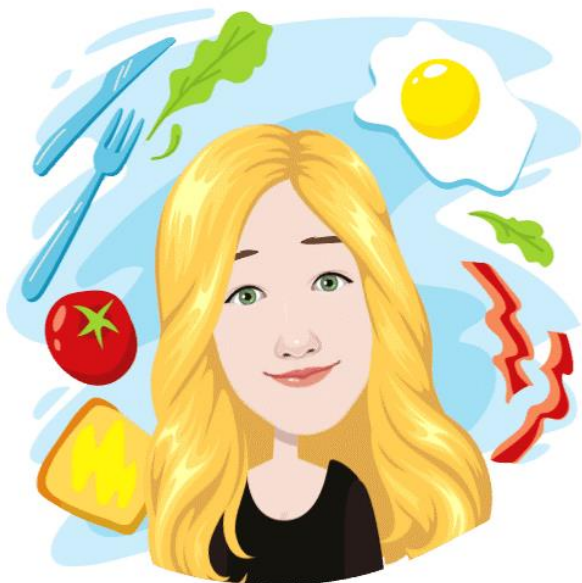
O tema da aula é “Cosa vuole mangiare?”

Nesta aula nós vamos falar sobre restaurante e comidas típicas italianas, até porque, não dá para ir para Itália sem conhecer os restaurantes e pratos típicos de lá, não é mesmo?!

Eu trouxe esse tema, pois existem algumas particularidades que nós brasileiros devemos estar atentos quando viajamos para lá...

Assista a aula, baixe os áudios e faça todos os exercícios propostos!

Você verá como desenvolver as 4 habilidades (ler, ouvir, escrever e falar) tudo de uma vez só, além de internalizar a gramática de forma simples e eficiente!





Al ristorante



Buongiorno!

Buonasera!



Un tavolo per due / tre / quattro
persone, per favore.



Vorrei il menù, per favore.

I numeri:

Uno	Sei
Due	Sette
Tre	Otto
Quattro	Nove
Cinque	Dieci



Il menù:

L'aperitivo:



Le patatine



Le pizzette

L'antipasto:



I formaggi misti



Le bruschette



Il prosciutto e il melone

Il primo:



Gli spaghetti alla carbonara



Le lasagne al ragù



Le penne all'arrabbiata



Gli spaghetti allo scoglio

Il secondo:



Bistecca ai ferri



Vitello alle verdure



Pollo all'aglio



Maialino al forno

Il contorno:



Insalata verde



Insalata mista



Patate al forno

Le bevande:



La bevanda gassata



L'acqua



Il caffè



Il tè



La birra



Il vino

Gli articoli determinativi

	Singolare	Plurale
Maschile	il l' lo	i gli
Femminile	la l'	le

Gli articoli singolare

		Italiano	Portoghese	Esempi
Maschile	Parole che iniziano con una consonante	il	o	il prosciutto
	Parole che iniziano con una vocale	l'	o	l'arrosto
	Parole che iniziano con s+consonante e con gn, ps, pn, x, y, z	lo	o	lo sformato
Femminile	Parole che iniziano con una consonante	la	a	la bistecca
	Parole che iniziano con una vocale	l'	a	l'acqua

Gli articoli plurale

		Italiano	Portoghese	Esempi
Maschile	Parole che iniziano con una consonante	i	os	i formaggi
	Parole che iniziano con vocale, s+consonante e con gn, ps, pn, x, y, z	gli	os	gli spaghetti
Femminile	Tutte parole femminili	le	as	le lasagne

Mangiare

Io mangio

Tu mangi

Io = Eu

Tu = você

- ✓ Io mangio i formaggi misti
- ✓ Tu mangi le lasagne al ragù
- ✓ Tu mangi la bistecca ai ferri

Io mangio gli spaghetti alla carbonara



Da mangiare, vorrei le penne all'arrabbiata e il pollo all'aglio



Da bere vorrei una bevanda gassata



Dialogo

Cameriera: Buonasera! Un tavolo per due?

Giovanni: Buonasera! Sì, un tavolo per due, per favore.

Cameriera: Molto bene, potete accomodarvi al numero 37 ... Ecco il menù!

Giovanni: Grazie mille, vorrei già ordinare una bottiglia d'acqua naturale, per piacere...

Cameriera: Certo, ve la porto subito.

...

Cameriera: Siete pronti ad ordinare?

Giovanni: Sì, da mangiare vorrei gli spaghetti alla carbonara... E tu cosa vuoi, Antonella?

Antonella: Io vorrei le penne all'arrabbiata.

Cameriera: Certo, e da bere?

Giovanni: Da bere vorrei una Coca e per mia moglie un calice di vino rosso.

Cameriera: Arriva tra un momento.

...

Cameriera: Vi è piaciuta la cena?

Giovanni: Sì, molto. Complimenti al cuoco! Vorrei il conto, per favore!

Cameriera: Eccolo qui. Grazie e buona serata.

Giovanni: Grazie mille e buona serata.



Esercizi:

01 Ascolta l'audio "Al bar" e rispondi alle domande:

a) Per quante persone Marcella vuole un tavolo?

b) Cosa Marcella desidera?

c) Cosa Matteo desidera?

02 Completa con gli articoli determinativi:

a) ____ prosciutto

b) ____ bevanda gassata

c) ____ spaghetti

d) ____ vino

e) ____ lasagne

f) ____ sfornato

g) ____ arrosto

h) ____ formaggi

03 Completa con i verbi tra parentesi:

a) Io _____ il vino. (bere)

b) Tu _____ le penne all'arrabbiata. (mangiare)

c) Tu _____ la birra. (bere)

d) Io _____ gli spaghetti alla carbonara. (mangiare)

e) Io _____ l'acqua. (bere)

04 Ascolta l'audio "Due chiacchiere con un italiano".

1º) Escute o áudio acompanhando a transcrição em PDF.

2º) Selecione 3 palavras que você deseja saber o significado e busque no dicionário online:

<https://dicionario.reverso.net/italiano-portugues/>

3º) Escute o áudio novamente acompanhando a transcrição.

4º) Escute mais 1x - agora sem a transcrição.

Trascrizione dell'audio: Cosa desidera?

Al bar

Marcella: Buongiorno!

Cameriere: Buongiorno!

Marcella: Per favore, un tavolo per due persone.

Cameriere: Va bene...

Marcella: Grazie, vorrei il menù per favore.

Cameriere: Cosa desidera?

Marcella: Vorrei un cappuccino e un cornetto al cioccolato.

Cameriere: E Lei?

Matteo: Anch'io vorrei un cappuccino e un cornetto al cioccolato.

Cameriere: Sì, va bene, arriva tra un momento.

Marcella: Grazie.

Cameriere: Prego.

Correzione degli esercizi:

01

- a- Marcella vuole un tavolo per due persone.
- b- Marcella desidera un cappuccino e un cornetto al cioccolato
- c- Matteo desidera un cappuccino e un cornetto al cioccolato.

02

- a) il
- b) la
- c) gli
- d) il
- e) le
- f) lo
- g) l'
- h) i

03

- a) bevo
- b) mangi
- c) bevi
- d) mangio
- e) bevo

Sua missão para esta aula #2:

1 Aula “Cosa vuole mangiare?”

Veja a aula e faça os exercícios propostos. Lembre-se que para dominar o idioma é necessário desenvolver a **compreensão** e a **expressão** da língua!

2 Due chiacchiere con un italiano

Baixe o áudio “Due chiacchiere con un italiano” e a sua transcrição em pdf. Ouça o áudio **no mínimo 3 vezes**. A primeira e a segunda com a transcrição e a última somente com o áudio.

Busque se familiarizar com a sonoridade do idioma, nesse momento preste atenção aos sons das palavras.

Não se preocupe em entender palavra por palavra. Agora no início, o mais importante é compreender o contexto geral do diálogo!

3 Treine a sua expressão oral (fala)

Aproveite as transcrições dos áudios “Due chiacchiere con un italiano” e “Cosa desidera?” e repita-os em voz alta para treinar a fala. Utilize também o guia “Guida di conversazione” para praticar!

**Abertura de matrículas da nova
turma dia 03/05 às 08h00.**

O que veremos na aula #3:

Na próxima aula você conhecerá a técnica A.M.E. uma técnica essencial do meu método.

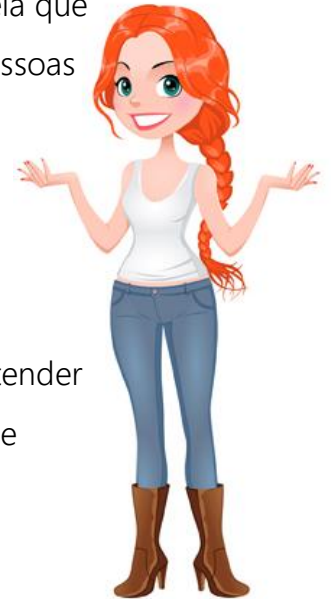
Essa é provavelmente a aula mais importante de toda a Jornada, pois é nela que você aprenderá a técnica que realmente diferencia pessoas fluentes de pessoas não fluentes no italiano.

E mais, você aprenderá:

...Os 2 tipos de italiano: o italiano didático e o italiano da vida real

...A técnica A.M.E. para aumentar significativamente o seu vocabulário, entender nativos com facilidade e memorizar novos vocabulários com maior nível de retenção

...Imersione nella lingua com trecho do filme "Sapori & Dissapori"



Ou seja, você não pode perder essa aula de jeito nenhum!

Até lá, não deixe de cumprir com a missão desta Aula #2.

Referências da Aula #2:

Lightfoot, David (2010). "Language acquisition and language change". Wiley Interdisciplinary Reviews: Cognitive Science. 1 (5): 677–684.

Sakai, Kuniyoshi L. (2005). "Language Acquisition and Brain Development". Science. 310 (5749): 815–819.

Weinberg, B; Westerhouse, J (1971). "A study of buccal speech". Journal of Speech and Hearing Research. 14 (3): 652–8.

italiano 
com a **Priscilla**



italianocomaprisilla